

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

12. Mai 2022

Italienisch
Korrekturheft

Lesen B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Il teatro è la mia passione

0	1	2	3	4	5	6	7
B	D	A	C	C	B	D	D

Begründungen

0

Il testo dice: "Le passioni non nascono, sono innate e congenite: fanno parte del nostro Dna. Non sono figlia d'arte e non son cresciuta in una famiglia appassionata di cinema o di teatro: ho solo seguito il mio istinto." Quindi Valentina sapeva che voleva fare il mestiere di attrice perché l'amore verso una cosa si porta dentro di sé.

1

Il testo dice: "Ho trascorso la mia infanzia arrampicandomi sugli alberi e correndo nei campi di grano, ma credendo sempre di far parte di un grande spettacolo. Per questo staccavo i pomelli delle tende e li usavo come microfoni, correndo per tutta la casa." Quindi da bambina Valentina immaginava la natura come palcoscenico.

2

Il testo dice: "Sin da giovanissima espressi il mio interesse nello studiare recitazione e, appena trovai una scuola adatta nella mia piccola città di provincia, non esitai." Quindi quando era piccola pensava che da grande avrebbe voluto frequentare un'accademia per attori.

3

Il testo dice: "Credo che si debba compiere una profonda analisi di sé prima di decidere di percorrere questa strada, in quanto i nervi saranno sempre messi a dura prova e, spesso, ci si sente vacillare. Ma quando arriva l'applauso, ogni dolore svanisce, almeno per un po'." Quindi secondo Valentina, sentire la reazione del pubblico è una consolazione per tutte le fatiche.

4

Il testo dice: "Come sarebbe un mondo in cui i medici non approfondissero quello che credono di conoscere e gli avvocati non si aggiornassero sulle nuove leggi? La stessa cosa vale per la nostra professione: è fondamentale tenere il proprio strumento sempre 'oliato' e allenato a essere plasmato." Quindi Valentina dice sulla rilevanza della formazione degli attori che bisogna essere informati sugli ultimi sviluppi come in altri lavori.

5

Il testo dice: "La tecnica può darti sicurezza: consiglio, pertanto, di frequentare buone scuole e di scegliere maestri dai quali 'rubare' spunti e farsi indirizzare, scegliendo, infine, un proprio personale metodo adatto alle caratteristiche che ognuno possiede." Quindi Valentina raccomanda di entrare in contatto con insegnanti perché possono rappresentare una guida.

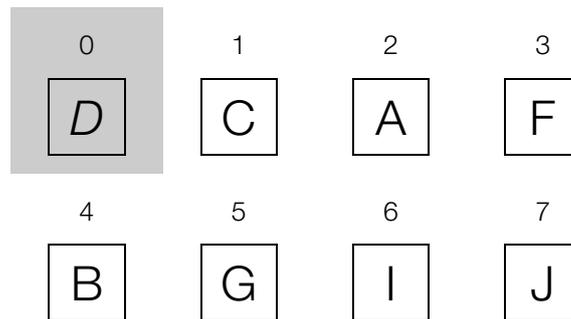
6

Il testo dice: "Per contrasto, quando la sera rientro a casa, adoro vivere in solitudine il mio rifugio: affogare nei miei pensieri, nella mia musica e nelle mie letture. Vivo sola da dieci anni in un piccolo appartamento e sono molto gelosa dei miei momenti di privacy." Quindi a Valentina del posto in cui abita piace abitarci senza altre persone.

7

Il testo dice: "Il dolore è una delle molle più potenti per l'arte, insieme all'amore: senza dolore non esisterebbe la necessità di comunicarlo e, di conseguenza, buona parte dell'arte. Ogni essere umano ha le proprie battaglie da combattere. E non esistono dolori più grandi di altri: dipende sempre da come la nostra sensibilità ce li fa vivere." Quindi la sensazione di vivere sofferenze è una motivazione importante per il mondo del teatro.

2 La febbre globale per l'avocado



Begründungen

0

Si parla del clima in cui l'avocado è coltivato. Il testo dice: "I Paesi con l'appetito maggiore per l'avocado (oltre agli USA, Canada, Regno Unito ed Europa settentrionale) sono anche quelli con il clima meno adatto a coltivarlo."

1

Si parla della quantità di acqua usata per la coltivazione di diversi frutti. Il testo dice: "Si stima che occorrono circa 70 litri di acqua per far crescere un singolo avocado: più di tre volte quelle necessarie per ottenere un'arancia, 14 volte quelle che servono per un pomodoro."

2

Si parla del problema dell'acqua potabile privatizzata. Il testo dice: "In Cile, un Paese in cui l'acqua potabile è in gran parte privatizzata, e quasi l'80% di essa è impiegata in ambito agricolo, chi gestisce le grandi piantagioni di avocado nella regione di Petorca ha installato pozzi e canali illegali per trasportare l'acqua dei fiumi fino ai campi, causando una siccità senza precedenti e lasciando agli abitanti dei vicini villaggi solo poca acqua consegnata da mezzi su ruote, spesso contaminata."

3

Si parla delle conseguenze dei canali e pozzi privati per alcuni ditte. Il testo dice: "I vertici di alcune compagnie agroalimentari sono stati condannati per aver violato il diritto fondamentale all'acqua della popolazione cilena."

4

Si parla dei vantaggi ma anche degli svantaggi della coltivazione di avocado. Il testo dice: "In Messico, per gli agricoltori la coltivazione di avocado è diventata un'opportunità economica talmente vantaggiosa, da alimentare la deforestazione delle distese di conifere tropicali per far posto alle giovani piante di avocado: queste operazioni stanno avendo un impatto devastante sulla fauna locale che si rifugia tra questi rami, come per esempio sulla farfalla monarca che qui migra nei periodi invernali."

5

Si parla del prezzo esorbitante della quinoa e le conseguenze per la popolazione locale. Il testo dice: "La diffusione mondiale di questo alimento negli anni 2000 portò i prezzi talmente alle stelle, che i suoi stessi coltivatori, in Sud America, non potevano più permettersi di mangiare la pianta erbacea che li aveva alimentati per generazioni."

6

Si parla del momento in cui si può guadagnare dei soldi con una pianta di avocado. Il testo dice: "Una pianta di avocado matura in 7 anni e da quel momento in poi, ha un rendimento molto basso: produce circa 100 frutti all'anno. I coltivatori riescono a guadagnarci grazie alle oscillazioni stagionali dei prezzi da 0,86 a 1,10 dollari a frutto, ma spesso una quota del ricavato finisce nelle mani di famiglie criminali."

7

Si parla del trasporto degli avocado. Il testo dice: "UN LUNGO VIAGGIO. A tutto questo si sommano i costi ambientali derivanti da imballaggio e trasporto dei frutti da queste aree tropicali alle tavole del resto del mondo."

3 Canzoni italiane

0	1	2	3
A	D	A/E	A/E
4	5	6	7
B	A	D	E
8	9		
C	B		

Begründungen

0

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Il testo del brano è un lungo messaggio destinato a un ipotetico partner, la cui relazione fatica ad andare avanti perché lui tende a smorzarle gli entusiasmi, mentre lei ha voglia di freschezza e positività.” Quindi questa canzone è stata scritta per una persona immaginaria.

1

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “‘Comunque andare’ non è solo un inno alla vita, ma soprattutto all’accettazione di essa in tutte le sue sfaccettature, tenendo sempre presente che ‘la ruota gira’, che i periodi di difficoltà non sono eterni e che anche in un grande dolore è possibile tornare alla vita e scovare delle piccole grandi cose che danno felicità.” Quindi questa canzone dice che i tempi di crisi sono limitati.

2+3

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Il testo del brano è un lungo messaggio destinato a un ipotetico partner, la cui relazione fatica ad andare avanti perché lui tende a smorzarle gli entusiasmi, mentre lei ha voglia di freschezza e positività.”

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Parla della sua vita passata, di sentimenti traditi e voglia di ricominciare, sia con se stesso che con la persona a cui la traccia è dedicata.”

Quindi queste canzoni hanno come tema problemi di rapporto interpersonale.

4

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Sembra, inoltre, che la Terra sia ormai desolata, tanto da presentare un paesaggio brullo e rossiccio, forse più tipico dello scenario marziano.” Quindi questa canzone sembra aver luogo su un altro pianeta.

5

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Questa canzone dalle tinte vivaci, sia nel ritmo che nelle immagini, fa respirare il bisogno di spensieratezza che ognuno di noi vorrebbe nella propria vita, anche se a volte siamo proprio noi stessi a privarcene.” Quindi questa canzone nella musica e nel clip ha un carattere positivo.

6

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Questa canzone dal tenore frizzante e appassionato alla vita, cela tra le righe diverse riflessioni a proposito del ritrovarsi a dover affrontare quelle difficoltà che alle volte ci sembrano insormontabili.

Anche se ci troviamo circondati di vita e con la vita dentro noi stessi, non è sempre cosa semplice tirarla fuori e assaporarla fino in fondo, in quanto l’esistenza ci pone dinnanzi a dei limiti e, tante volte, siamo proprio noi stessi i primi a imporceli, intrappolandoci in una spirale apparentemente senza via d’uscita di delusione verso noi stessi e ciò che ci sta attorno.” Quindi questa canzone dice che a volte si è frustrati per la propria situazione.

7

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Il testo potrebbe essere rivolto a una qualsiasi figura femminile, ma l’autore ha il cruccio del rapporto con la madre, per cui a livello interpretativo si tende a prediligere questa versione, proprio come nel suo altro singolo ‘Salutalo da parte mia’.” Quindi questa canzone probabilmente ha come protagonista un parente.

8

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “Quando, nella lunga ricerca della propria identità, non si sa ancora dove andare, capita che ci lasciamo vestire da quelle identità che gli altri hanno confezionato per noi, convincendoci a partecipare a una vita che non sentiamo nostra fino in fondo.” Quindi questa canzone dice che a volte viviamo come desiderano le persone intorno a noi.

9

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Il divertimento estivo viene rappresentato come forzato, finto, effimero, a confronto con tematiche ben più importanti affrontate nel brano.” Quindi questa canzone presenta la leggerezza di una stagione in modo poco spontaneo.

4 Un’azienda della campagna siciliana

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	X		<i>Alle sei sono già</i>	
1	X		Kehinde e Ibrahim sono	
2	X		Andrea, fisioterapista, viveva tra	
3		X	Da quel momento si	
4	X		Per la spedizione si	
5	X		Se il cubotto non	I prodotti che si
6	X		Tra queste aziende ci	
7		X	Ci siamo conosciuti nello	

Begründungen

0

Il testo dice: “Alle sei sono già pronti per la loro attività di raccolta, in questo periodo dell’anno qui si raccolgono le arance, per poi proseguire la loro attività in magazzino gestendo e verificando ogni singolo ordine che qui arriva.” Quindi dopo aver lavorato sui campi, i due ragazzi continuano il lavoro all’interno.

1

Il testo dice: “Kehinde e Ibrahim sono soltanto due dei 37 dipendenti di Rete InCampagna, la rete di produzione sostenibile per un mercato critico che oggi vede coinvolte 50 aziende agricole e sociali siciliane, disseminate in prevalenza nella parte orientale dell’isola.” Quindi i due ragazzi lavorano per un’impresa che collabora con altre imprese agrarie.

2

Il testo dice: “Andrea, fisioterapista, viveva tra il Nord e il centro Italia, ma a un certo punto della sua vita sente il richiamo della terra natia e decide così di affiancare il padre Claudio e la mamma Silvia per evitare lo smantellamento dell’azienda agrumicola familiare Madonnina [...].” Quindi il fondatore di *Rete InCampagna* si è trasferito con lo scopo di supportare l’impresa dei genitori.

3

Il testo dice: “Inizialmente ho puntato sull’e-commerce con delle prime spedizioni postali dei nostri prodotti ad amici che vivono nel Nord Italia. Poco dopo con la mia compagna, Justyna, ci siamo organizzati per una prima spedizione all’estero, in Polonia. Da quel momento si è sviluppata sempre di più la possibilità di operare attraverso prodotti che rappresentano l’eccellenza di un territorio destinandoli a un mercato critico, sostenibile e consapevole”, racconta il presidente di *Rete InCampagna*.” Quindi nel corso dell’attività non hanno rinunciato agli ideali ecologici che avevano all’inizio.

4

Il testo dice: “Per la spedizione si utilizza il ‘cubotto’, una scatola di cartone (30x40 per 25 centimetri d’altezza) resistente, riutilizzabile come arredo e progettata per evitare sprechi di spazio durante il trasporto.” Quindi l’imballaggio dei prodotti può servire come mobile.

5

Il testo dice: “Se il cubotto non viene riempito con la merce ordinata si inseriscono agrumi di stagione: ‘Non inviamo carta e non inviamo aria’” chiosa Andrea riferendosi ad alcuni degli imballaggi oggi diffusi nel mercato internazionale.” Quindi aggiungono frutta nei pacchetti se sono mezzi vuoti.

6

Il testo dice: “Tra queste aziende ci sono alcune interessanti realtà del terzo settore in Sicilia, come l’Arcolaio cooperativa che si occupa del reinserimento lavorativo dei detenuti del carcere di Siracusa e Libera Terra, consorzio di cooperative che lavora nelle terre confiscate alla mafia.” Quindi della *Rete InCampagna* fanno parte anche imprese che si dedicano alla reintegrazione di condannati per un crimine.

7

Il testo dice: “Ci siamo conosciuti nello SPRAR che ci ha accolti qui a Scordia, abbiamo fatto un tirocinio e da subito Andrea ci ha spiegato come dovevamo lavorare.” Quindi i due ragazzi non avevano imparato il mestiere nei loro Paesi d’origine.

Bildquellen

Aufgabe 1: © frog-travel / www.fotolia.com

Aufgabe 2: © Maks Narodenko / www.shutterstock.com

Aufgabe 3: © mohamed hassan / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © lunamarina / www.fotolia.com

Textquellen

Aufgabe 1: Lorin, Guiseppa: Valentina, fuori dalla gabbia. In: *Periodico italiano MAGAZINE* 14/2015, S. 32–35 (adaptiert).

Aufgabe 2: Intini, Elisabetta: Il vero costo dell'avocado.

<https://www.focus.it/ambiente/ecologia/avocado-il-vero-costo-del-frutto> [19.10.2021] (adaptiert).

Aufgabe 3: Text A: Autor/in nicht genannt: Significato canzoni. La stessa (Alessandra Amoroso).

<https://www.unamusicapuodire.it/significato-canzone-la-stessa-alessandra-amoroso/> [19.10.2021] (adaptiert).

Text B: Autor/in nicht genannt: Significato canzoni. Una grande festa (Luca Carboni).

<https://www.unamusicapuodire.it/significato-canzone-una-grande-festa-luca-carboni/> [19.10.2021] (adaptiert).

Text C: Autor/in nicht genannt: Significato canzoni. Nero Bali (Elodie feat. Michele Bravi e Gué Pequeno).

<https://www.unamusicapuodire.it/significato-canzone-nero-bali-elodie-feat-michele-bravi-gue-pequeno/> [19.10.2021] (adaptiert).

Text D: Autor/in nicht genannt: Significato canzoni. Comunque andare (Alessandra Amoroso).

<https://www.unamusicapuodire.it/significato-canzone-comunque-andare-alessandra-amoroso/> [19.10.2021] (adaptiert).

Text E: Autor/in nicht genannt: Significato canzoni. Non c'è (Einar).

<https://www.unamusicapuodire.it/significato-canzone-non-ce-einar/> [19.10.2021] (adaptiert).

Aufgabe 4: Puglia, Alessandro: Il cubotto che porta i prodotti della campagna siciliana oltreconfine.

<http://www.vita.it/it/story/2020/12/17/il-cubotto-che-porta-i-prodotti-della-campagna-siciliana-oltreconfine/380/> [19.10.2021] (adaptiert).